



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

made in Italy

1:72 scale

No 7032

Sd.Kfz 232 6 Rad

UK

This armoured scout car was produced in the 1930s for the German Army. Only a limited number were ever produced, yet the experience gained with these vehicles made them a valuable stepping stone towards the development of later models. The 232 was used right up until the early stages of the Second World War when it was replaced by more modern, efficient armoured cars. It featured a three-axis chassis with twinned rear wheels, light armour and a 2 cm cannon.

D

Questa autoblindo da ricognizione venne realizzata negli Anni '30 per l'Esercito Tedesco in un numero limitato di esemplari, e può essere considerata il banco di prova e sviluppo dei mezzi che furono successivamente prodotti grazie alle esperienze maturate in quel periodo. Il modello 232 venne utilizzata sino alle prime fasi della 2^a Guerra Mondiale quando fu sostituita da mezzi più moderni ed efficienti. Basata sul telaio a tre assi con ruote posteriori gemellate era dotata di un leggera corazzatura ed armata con un cannone da 2 cm.

D

Dieser 6-rädrige gepanzerte Aufklärungswagen wurde in den 30-er Jahren für die deutsche Wehrmacht entwickelt. Wenn auch von diesem Typ nur eine relativ geringe Anzahl gebaut wurde, stellte er doch einen wichtigen Baustein für die Entwicklung späterer gepanzelter Fahrzeuge dar. Der 232-er fand in den ersten Kriegsjahren Anwendung als Aufklärer, zusammen mit der Panzertruppe. Er hatte ein 3-achsiges Chassis mit hinteren Zwillingrädern, eine leichte Panzerung und eine 2cm Kanone.

ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi della montatura, togliendo un tagliando oppure un paio di forbici e togliendo con una piccola lama o con carta vetrata fine eventuali intaschi. Una speciale cura con la lima. Montare seguendo l'ordine delle numerazioni delle parti. Evitare di forzare il numero dei pezzi appena montato togliendogli una croce. La faccia nera indica il pezzo da accoppiare. Le facce lucide indicano i pezzi da montare senza intaschi. Non usare colla per incollare. A - B - C - D: La lettera e il suo numero indicano la struttura dove si trova il pezzo da montare. I pezzi indicati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENCIÓN - Consejos útiles

Antes de comenzar el montaje, estudiar atentamente el dibujo. Detachar con cuidado de los trozos del ensamblaje, quitando un trocito de papel o un par de tijeras y quitando con una pequeña lima o con papel de lija los posibles huecos. Una especial atención con la lima. Montar siguiendo el orden de las numeraciones de las partes. Evitar de forzar el número de las partes recién montadas quitándole una cruz. La cara negra indica el trozo que debe acoplarse. Las caras brillantes indican los trozos que deben montarse sin huecos. No usar pegamento para pegar. A - B - C - D: Las letras con el número indican la estructura en la que debe colocarse el trozo. Las partes marcadas con una cruz no se deben utilizar.

OPBELETT - Rådningstips

Ändra inte konstruktionen för monteringen. Studera noggrant ritningen. Ta bort försiktigt alla delar av monteringen, ta bort ett papper eller ett par klippare och ta bort eventuella gropar med en liten slipsten eller ett fint sandpapper. Ta speciell omsorg med slipstenen. Montera enligt monteringsordningen. Undvik att tvångsmontera. Ta bort ett kors från de delar som ska monteras. Svarta ytor visar på delar som ska monteras utan gropar. Glänsande ytor visar på delar som ska monteras utan gropar. Använd inte lim för att fästa delarna. A - B - C - D: De bokstäver som följer av ett nummer anger den struktur som delarna ska monteras på. Delar som är märkta med ett kors ska inte användas.

ATTENTION - Consigli utili

Prima di cominciare il montaggio, studiare attentamente le disegni. Detachare con cura tutti i pezzi della montatura, togliendo un tagliando o un paio di forbici e togliendo con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali intaschi. Una speciale cura con la lima. Montare seguendo l'ordine delle numerazioni delle parti. Evitare di forzare il numero dei pezzi appena montati togliendogli una croce. La faccia nera indica il pezzo da accoppiare. Le facce lucide indicano i pezzi da montare senza intaschi. Non usare colla per incollare. A - B - C - D: La lettera e il suo numero indicano la struttura dove si trova il pezzo da montare. I pezzi indicati da una croce non sono da utilizzare.

F

Cette voiture de reconnaissance blindée fut produite dans les années 30 pour l'armée allemande. Seulement une petite quantité fut produite mais l'expérience acquise avec ces véhicules fut très profitable au développement des modèles suivants. Le Sd.Kfz. 232 fut utilisé jusqu'à tout début de la 2ème G.M. après quoi il fut remplacé par des voitures blindées plus légères et plus efficaces. Il disposait d'un châssis à trois essieux avec roues arrière jumelées, d'un blindage léger et d'un canon de 20 mm.

E

Este carro armado de reconocimiento fue producido en los años 30 para el Ejército Alemán. Solo se produjeron un número limitado de unidades, pero la experiencia recogida con estos vehículos sirvió de base para el desarrollo de modelos posteriores. El 232 fue utilizado hasta las primeras fases de la Segunda Guerra Mundial, siendo sustituido por carros armados más modernos y eficientes. Poseía un chasis de tres ejes con ruedas traseras gemelas, una coraza ligera y un cañón de 2 cm.

NL

Dit zeswielige gepantserde verkenningvoertuig werd in de dertiger jaren voor het Duitse leger ontwikkeld. Ondanks dat er van dit voertuig een relatief klein aantal gebouwd werd, was het toch een belangrijke schakel in de ontwikkeling van de gepantserde voertuigen. De 232 deed in de eerste oorlogsjaren dienst als verkenners voor de tankenheden. Het voertuig had een drie-assig chassis met dubbele wielen op de achterassen, was licht gepantserd en was voorzien van een 2cm. kanon.

ATTENCIÓN - Usados antes

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not put up parts. Assemble the parts in the order of sequence. Use sharp corner files and corner sandpaper to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C - D: The letters indicate to which frame the parts will be found. Part's small letters indicating them from frame. Remove part when parts are to be cemented. Glued not parts not to be used.

OPBELETT - Forberedelse

Studér forsigtigt instruktionerne inden du begynder at montere. Tag forsigtigt alle delene af monteringen, fjern et stykke papir eller et par klippere og fjern eventuelt huller med en lille slipsten eller fint sandpapir. Tag speciell omsorg med slipstenen. Monter efter monteringsordningen. Undgå at tvangsmontere. Fjern et kors fra de deler der skal monteres. Svarte yter viser på deler som skal monteres uten huller. Glansende yter viser på deler som skal monteres uten huller. Anvend ikke lim til å feste delene. A - B - C - D: De bokstaver som følger av et nummer angir den struktur som delene skal monteres på. Deler som er merket med et kors skal ikke brukes.

BINNAMME - Polowanie uwagi

Przed rozpoczęciem montażu uważnie przeczytaj instrukcję. Odrębnymi częściami z modelu wyjmij wszystkie części przed ich montażem. Wytnij ostrym nożem nadmiar tworzywa. Nie montuj części. Montuj części w kolejności podanej w instrukcji. Używaj ostrych pilników i papieru ściernego, aby uniknąć uszkodzenia modelu. Czarna strzałka wskazuje części, które należy kleić. Biała strzałka wskazuje, na którą część modelu należy montować części bez klejenia. A - B - C - D: Litera i cyfry wskazują, na której części modelu należy zamontować daną część. Małe litery wskazują, na której części modelu należy zamontować daną część. Nie klej części, które nie mają być klejone. Nie używaj części, które nie mają być klejone.

ADVERTING - Ein bisschen Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer über einen Scheren vorsichtig voneinander trennen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schleifpapier entfernt. Keinesfalls die Montageeile mit dem Finger zerkratzen. Bei der Montage die Teilenummern beachten. Pfeile zeigen, auf die zu montierenden Teile hinweisen. Weiße Pfeile zeigen auf die Stellen, an denen Teile zu montieren sind, ohne Kleber zu verwenden. Schwarze Pfeile zeigen auf die Stellen, an denen Kleber zu verwenden ist. A - B - C - D: Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf die montierenden Teile zu finden ist. Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf die Stellen, an denen Teile zu montieren sind, ohne Kleber zu verwenden. Entfernen Sie die Teile, die nicht zu kleben sind.

OPBELETT - Något godt råd

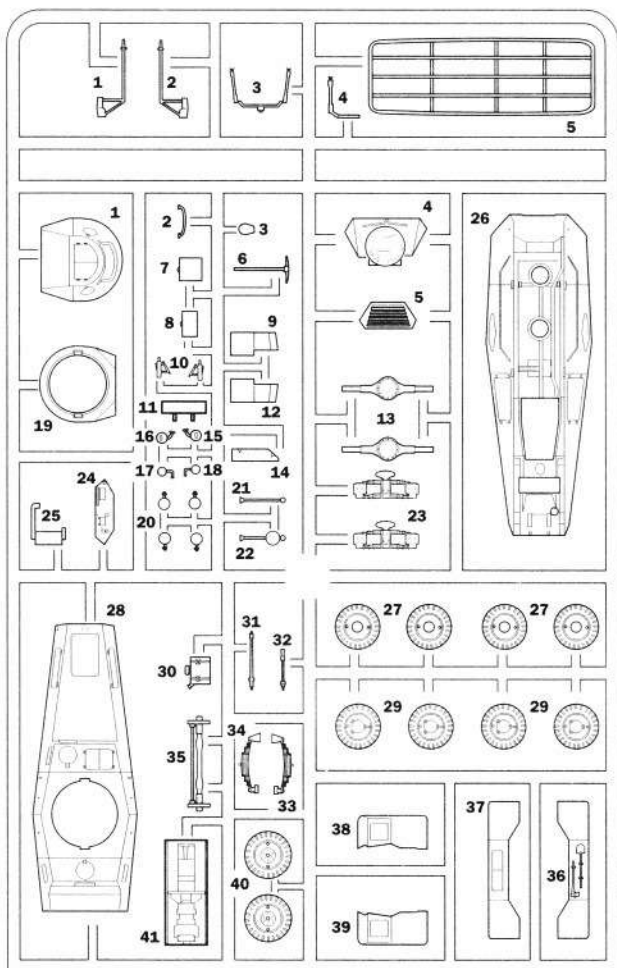
Ändra inte konstruktionen för monteringen. Studera noggrant ritningen. Ta bort försiktigt alla delar av monteringen, ta bort ett papper eller ett par klippare och ta bort eventuella gropar med en liten slipsten eller ett fint sandpapper. Ta speciell omsorg med slipstenen. Montera enligt monteringsordningen. Undvik att tvångsmontera. Ta bort ett kors från de delar som ska monteras. Svarta ytor visar på delar som ska monteras utan gropar. Glänsande ytor visar på delar som ska monteras utan gropar. Använd inte lim för att fästa delarna. A - B - C - D: De bokstäver som följer av ett nummer anger den struktur som delarna ska monteras på. Delar som är märkta med ett kors ska inte användas.

注意のお願い

組立前に必ず、説明書をよく読んで、各部の組み立て順序を確認してください。各部の部品を慎重に切り取り、余剰のプラスチックを鋭いナイフややすりで削ぎ落とす。接着剤を塗らないで、部品を組み立ててください。黒い矢印は接着する部分を示しています。白い矢印は接着せずに組み立てる部分を示しています。A - B - C - D: 部品番号の横にある文字は、その部品を組み立てるべきフレームを示しています。小さな文字は、フレームのどの部分に部品を組み立てるべきかを示しています。接着しない部品は、接着しない部品として取り扱ってください。接着しない部品は、接着しない部品として取り扱ってください。

注意のお願い

組立前に必ず、説明書をよく読んで、各部の組み立て順序を確認してください。各部の部品を慎重に切り取り、余剰のプラスチックを鋭いナイフややすりで削ぎ落とす。接着剤を塗らないで、部品を組み立ててください。黒い矢印は接着する部分を示しています。白い矢印は接着せずに組み立てる部分を示しています。A - B - C - D: 部品番号の横にある文字は、その部品を組み立てるべきフレームを示しています。小さな文字は、フレームのどの部分に部品を組み立てるべきかを示しています。接着しない部品は、接着しない部品として取り扱ってください。接着しない部品は、接着しない部品として取り扱ってください。



B

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System
 The indicated colour number refer to the ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System
 Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System

A

INSIGNA WHITE (GLOSS)

F.S. 17875

MODEL MASTER - 1745

MODEL MASTER ACRYL - 4696

B

BLACK (FLAT)

F.S. 37038

MODEL MASTER - 1749

MODEL MASTER ACRYL - 4768

C

WOOD (FLAT)

MODEL MASTER - 1735

MODEL MASTER ACRYL - 4673

D

GUN METAL (METALIZER)

MODEL MASTER - 1405

MODEL MASTER ACRYL - 4681

E

RUST

MODEL MASTER - 1785

MODEL MASTER ACRYL - 4675

F

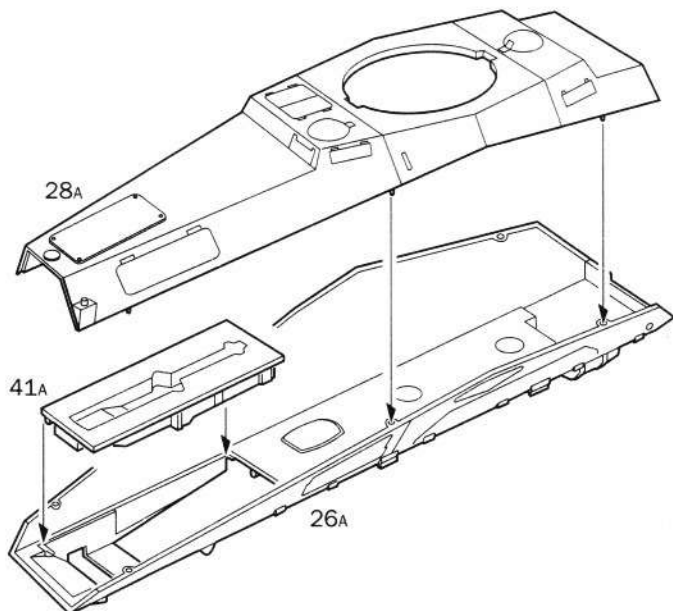
SILVER

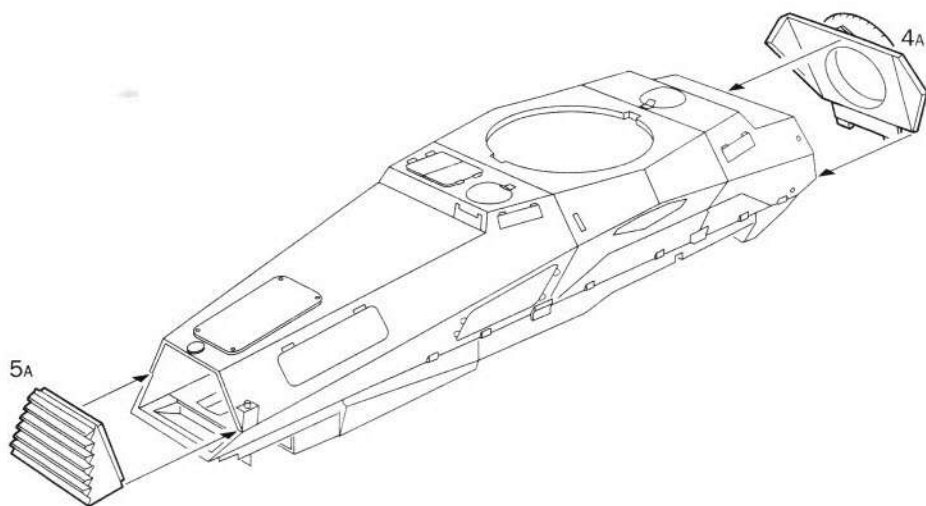
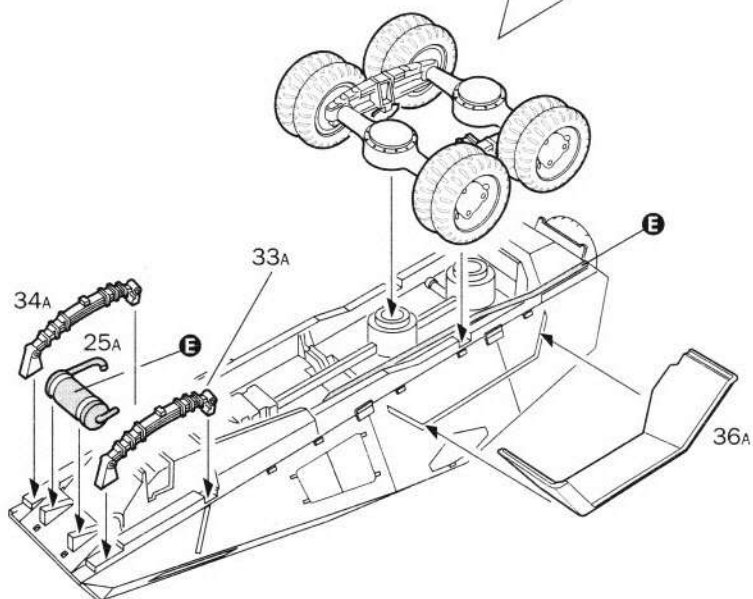
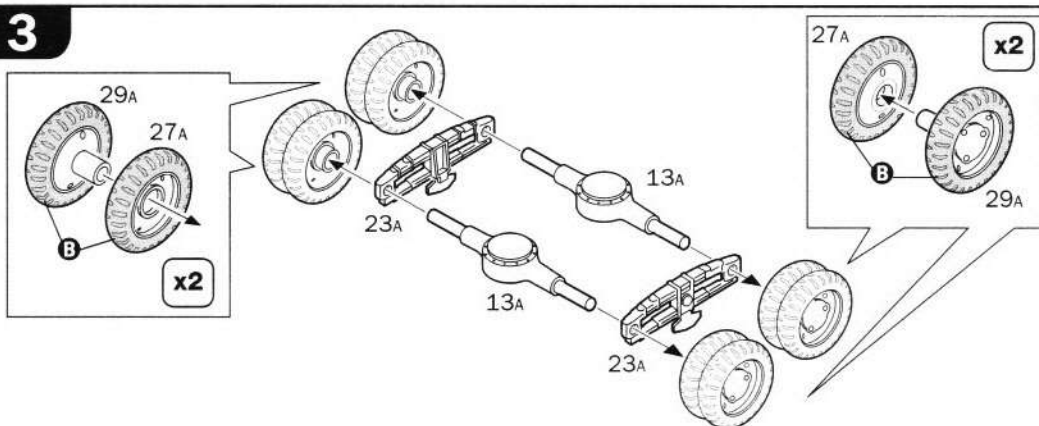
MODEL MASTER - 1546

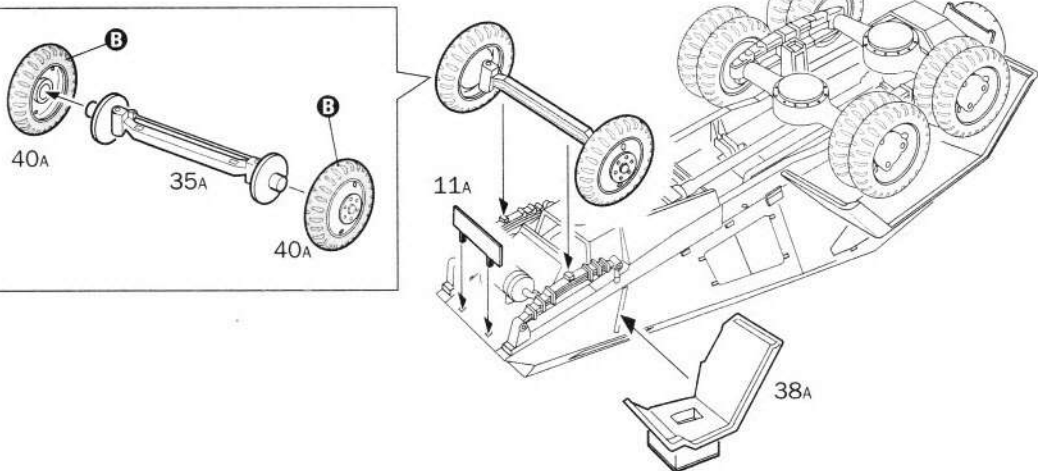
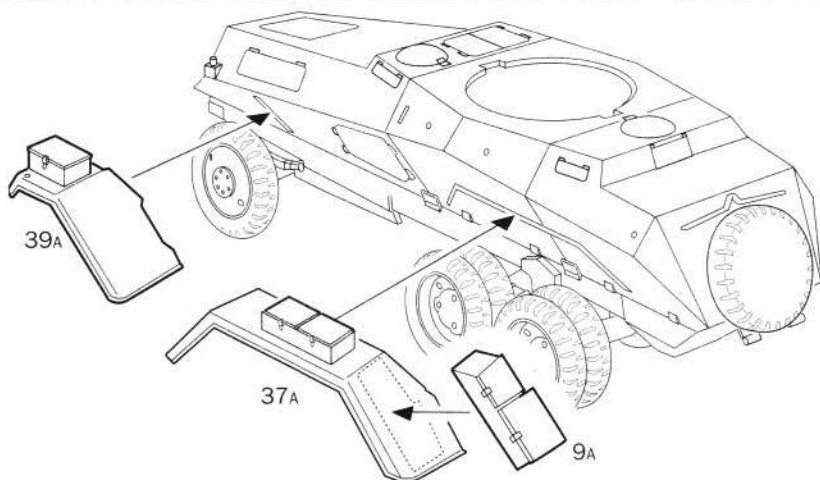
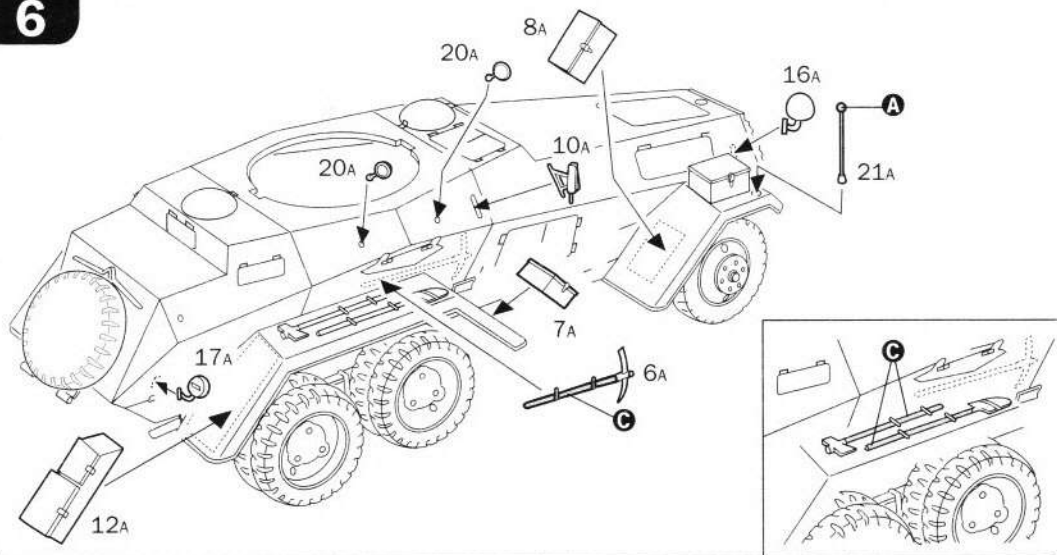
MODEL MASTER ACRYL - 4678

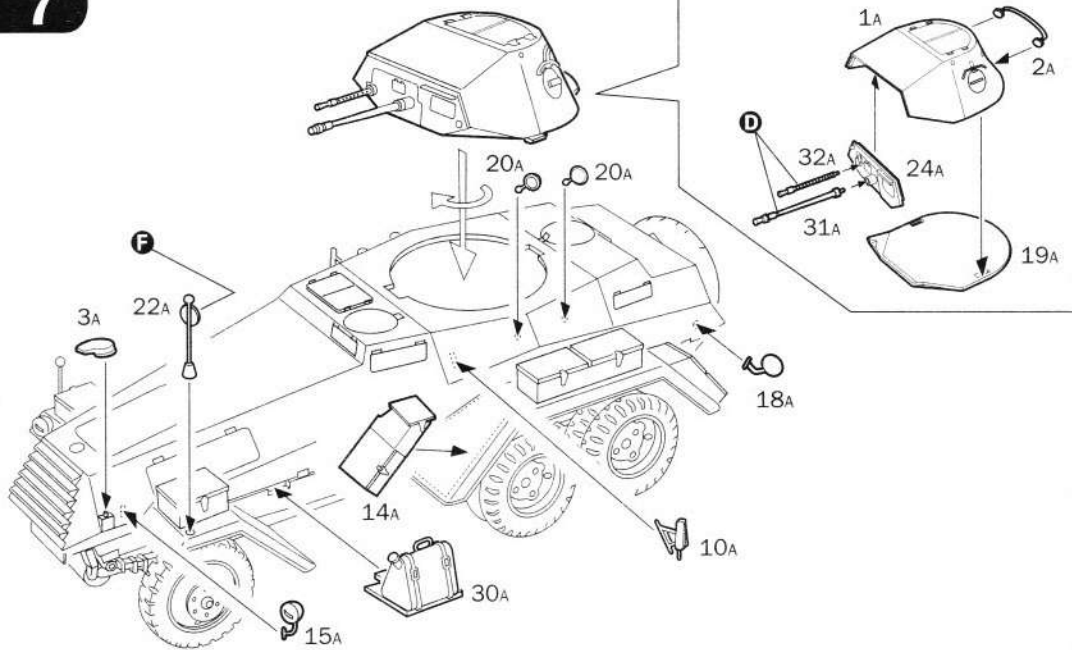
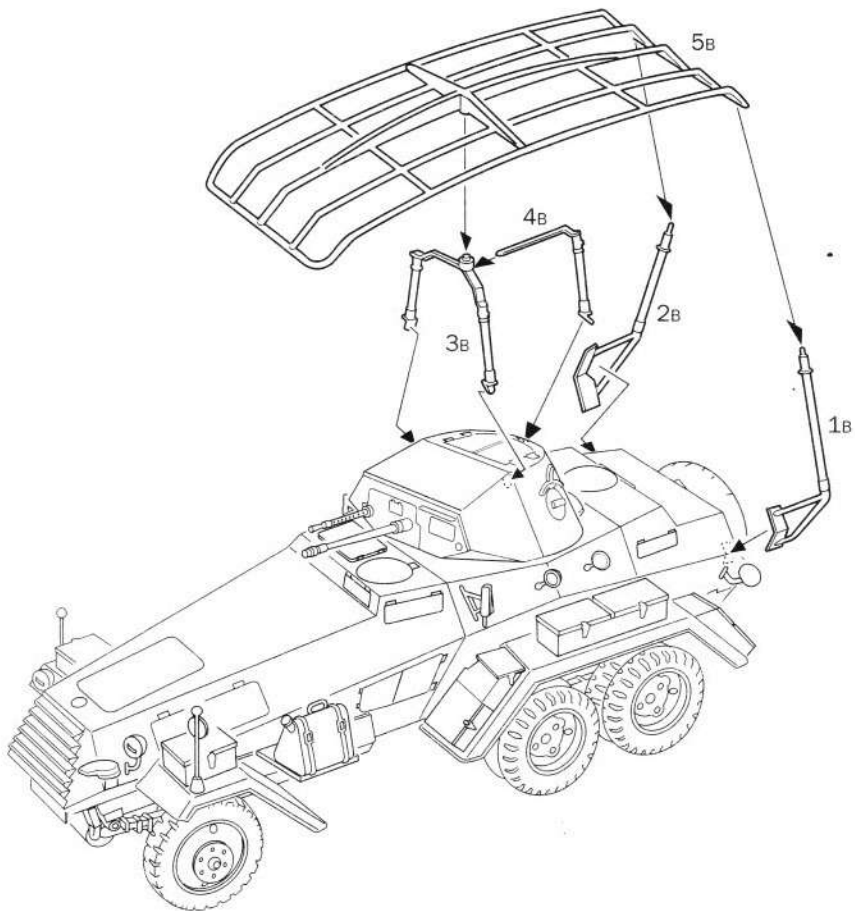
A

1

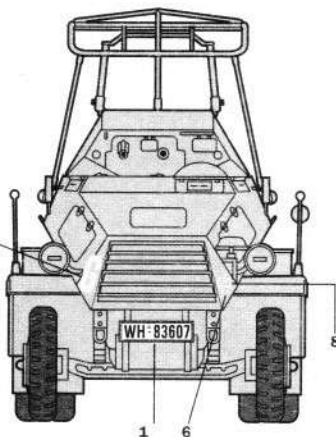
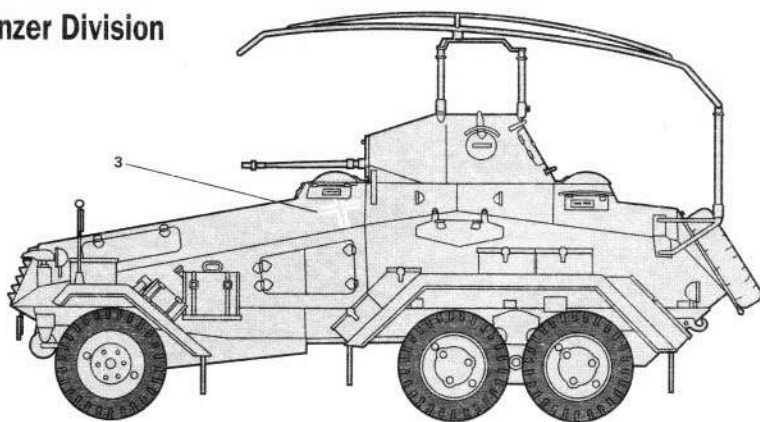


2**3**

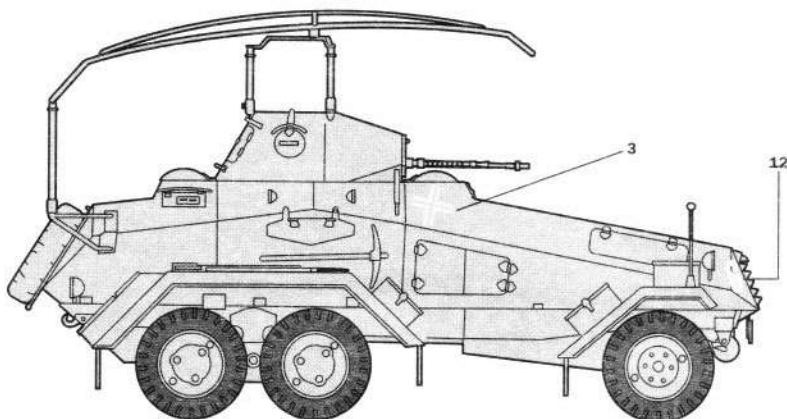
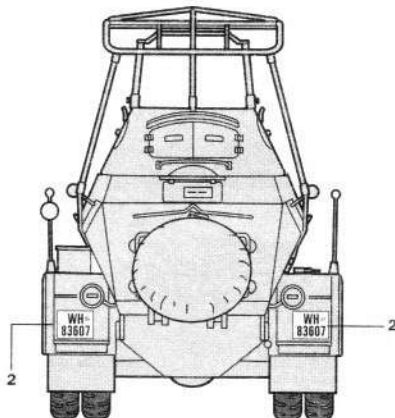
4**5****6**

7**8**

German Army, 2nd Panzer Division France 1940




SCHWARZGRAU '39-'43 (FLAT)
RAL 7021
MODEL MASTER II - 2094
MODEL MASTER ACRYL - 4795



For a perfect application of the decals, we suggest using **MODEL MASTER** products 2145 or 2146.

Per una perfetta applicazione delle decalci, si consiglia l'uso dei prodotti **MODEL MASTER** 2145 oppure 2146.

Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von **MODEL MASTER** no. 2145 oder 2146 empfohlen.

Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals **MODEL MASTER** réf. 2145 ou 2146.

Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de **MODEL MASTER** producten 2145 of 2146.

Para facilitar la colocación de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de **MODEL MASTER**.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10"; metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzolina pulita.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abheben. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des decalcomanies. Couper les decalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un verre d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Transfers knip het benodigde deel uit, dompel er ca. 10" onder water, houd het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

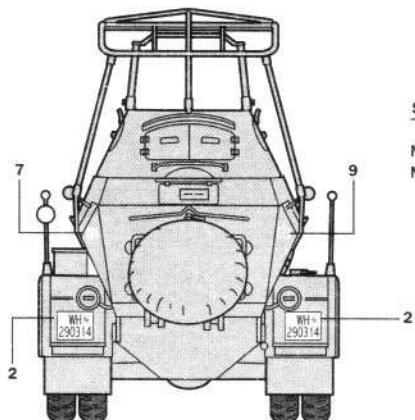
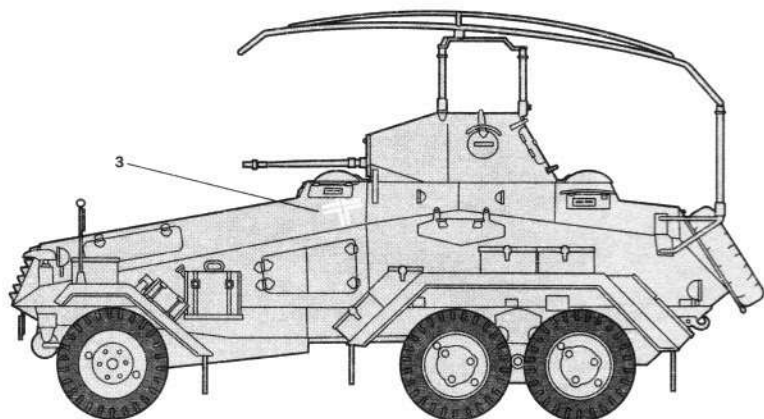
Direction for applying the decals: cut the required decal out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decal on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Plasättning av decalcar klipp ut den decal som skall användas och låsja den i ett glas rent vatten under en 10". Sätt decalarna på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För ett den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr tita.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Указания по применению декалок: Отделить нужную часть декалок от листа, погрузить ее в чистую воду на 10 минут, приложить декалок к модели и аккуратно отделить от бумаги. Чтобы декалок лучше приклеилась, протрите ее чистой тряпкой.

German Army, 3rd Panzer Division – France 1940

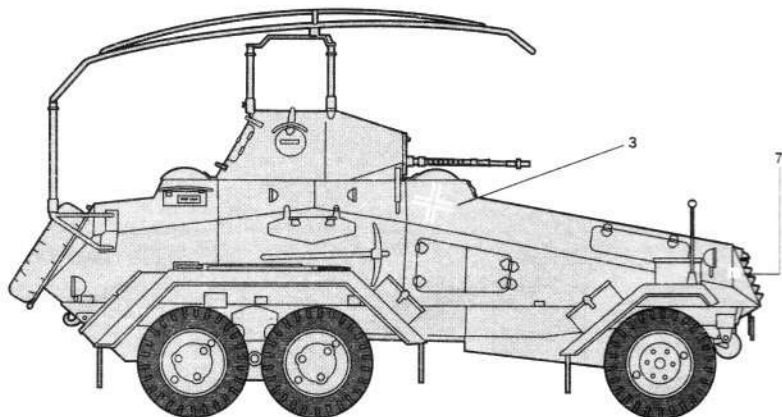
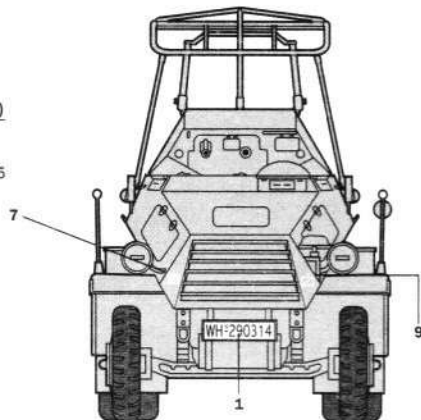


SCHWARZGRAU '39-'43 (FLAT)

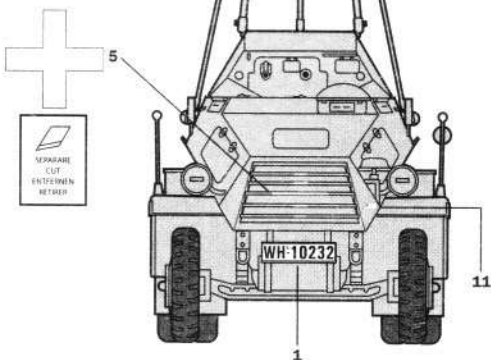
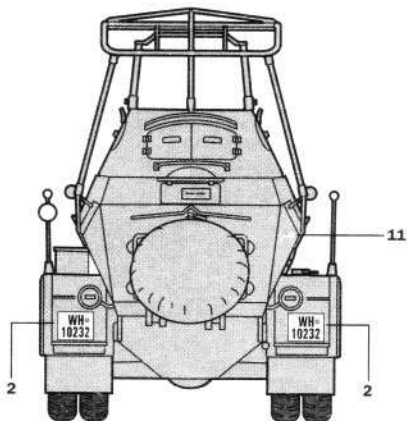
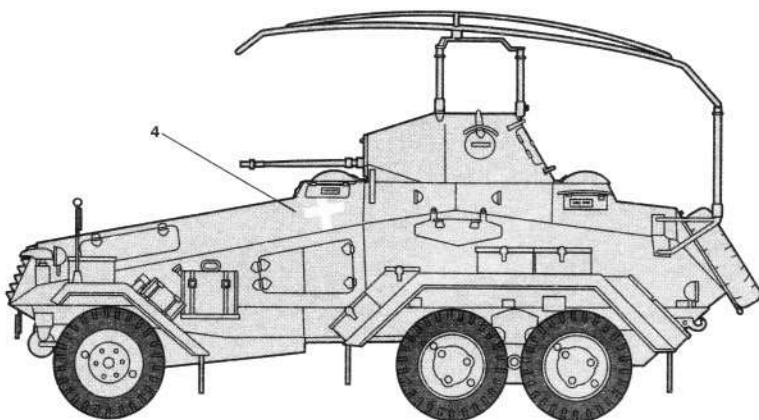
RAL 7021

MODEL MASTER II – 2094

MODEL MASTER ACRYL – 4795



German Army, Unknow Unit- Poland 1939

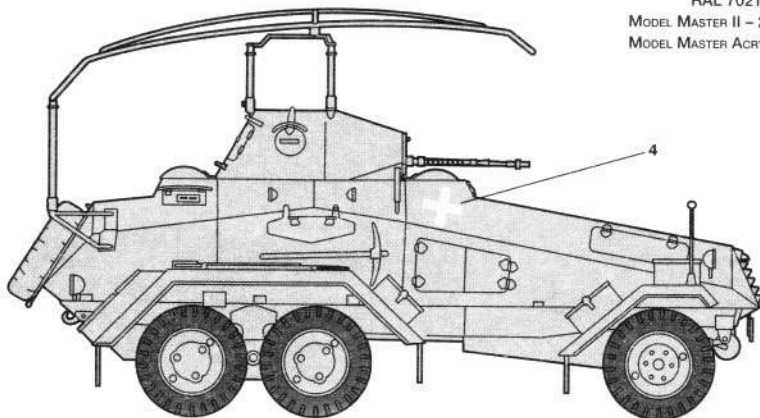


SCHWARZGRAU '39-'43 (FLAT)

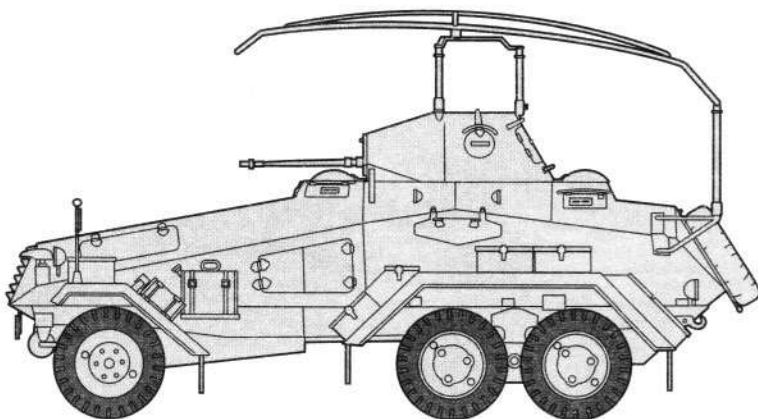
RAL 7021

MODEL MASTER II - 2094

MODEL MASTER ACRYL - 4795



German Army, Unknow Unit on Training - Germany 1937

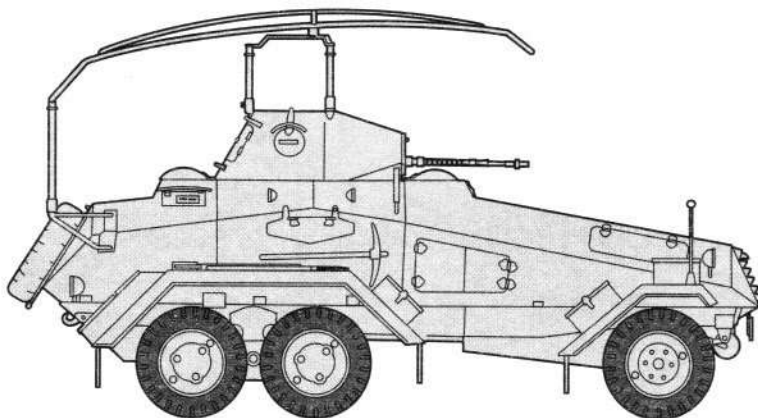
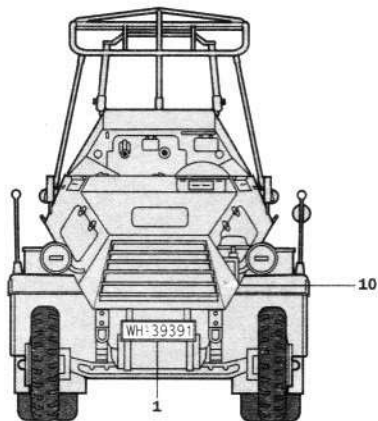
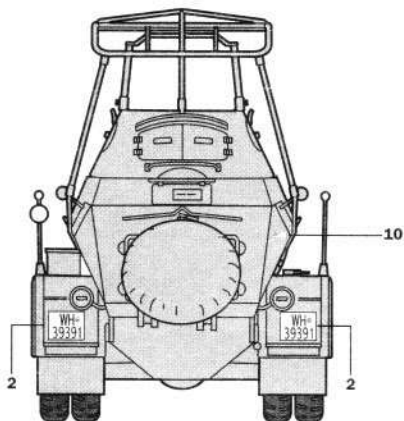


SCHWARZGRAU '39-'43 (FLAT)

RAL 7021

MODEL MASTER II - 2094

MODEL MASTER ACRYL - 4795



**P** INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- 1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- 2 Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- 3 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- 4 **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
- 5 Conservar este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

SP TÄRKEITÄ TIETOJA KOKOSEN TÄTÄ RAKENUSSUUNJAIJA

- 1 Tutustu tarkoin rakennussuunnitelman rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- 2 Terväsi työkaluja ja välineitä käytettäessä on noudatettava erityistä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- 3 Huolellisesti muovausta vaativissa osissa kalusteidenhän jätettä ohjeita. Näitä on pidettävä viihtäisiä työkaluilla huolellisuutta noudattaen.
- 4 Säilytä varjat alle 3-vuorokauden iästen ulottumattomissa sillä joutuu perintä osat viedään irrotta. Älä anna lasten mukaan ohjeissaan koskevia kielteisiä tai ilmeä metalli- tai sähköä.
- 5 Vornehmereit (veitsien, vorttelijoi) jmkäki saattaa mukana, ei saa vielä eikä muissa tapauksissa palauttaa sille.
- 6 Säilytä tässä ohjeitteen mahdollista tarvitta sirtämällä, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavasti tiedot mallinrakentajasta.
- 7 **VAROITUS:** Ohjeissa suositellut mallit ovat vain aikuisille materiaalienkäytölle tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESATTET

- 1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små delar kan sette seg fast i halsen eller neser.
- 2 Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- 3 Unngå aksidenter når verktøy og spisskniver brukes, da de kan påføre personskader.
- 4 **ADVARSEL:** Maling som anbefales bruk med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggerne.
- 5 Spas denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESET

- 1 Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- 2 Sørg for at holde børn væk fra skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en rigtig model.
- 3 Når du bruger værktøjer og skarpe knive og lignende.
- 4 **Forsigtig!** Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- 5 Spas denne adresse for evt. henvendelse.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGGATS

- 1 Vær nøye at lesa og heldi forstå instruksjonsbokaen innan du börjar bygga sin byggings. (Instruksjonsbokaen modeller byggingen.)
- 2 Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- 3 När du använder plastdelarna från gjutaren kan det vara till nytta att använda vissa eller speciella kanter, åtminstone till dessa med ett eller sandpaper.
- 4 Vissa delar är bestyckade och därför måste barn under 16 månader hållas undan uppsett. De får inte bli nära ett stopp i munnen eller som heldi eller som följt med denna byggsett.
- 5 Fett eller smörjmedel, som kan medföra fela, bygger, får ej användas eller smörjas Akta ögonen.
- 6 Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC-tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- 7 **VARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsett är avsedda endast till vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

HR PROGOTI I SAČUVATI

- 1 Igraćke napravljene za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- 2 Pri radu koristiti oštire alate koji su potrebni za izradu modela.
- 3 Ako upotrebljavate alate i noževе za montiranje obratite pažnju da se ne povredite.
- 4 Boge su preporučene za ovaj model aliće samo za odrasle modelare.
- 5 Sačuvati ovaj adresu za buduća obavještenja.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

H ELOUVASNI ÉS BETARTANI

- 1 A játék nem adható 3 évesnél fiatalabbaknak, mert lenyelnék vagy elszívhatják a kis részeket.
- 2 A modellezéshez szükséges eszközöket gondosan használják, vigyázzon, hogy meg ne sérüljen magját!
- 3 Az összeállításához javasolt szerszámok csak felnőtteknek ajánlottak.
- 4 Kérjük, hogy őrizze meg ezt a címet további híradások céljából.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ČZ ČĚTĚ A IŠCHOVĚJTE

- 1 hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo udeřit malými částmi.
- 2 model je třeba pečlivě zpracovávat nástroji k němu je třeba samostatně vybavit.
- 3 Používejte k sestavení ostré nástroje a čepele, dbejte pečlivě, abyste se neporánili.
- 4 Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určeny jenom dospělým modelářům.
- 5 Uchovávejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

PL PRECZYTĄ I ZACHOWĄĆ

- 1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- 2 Zabawka musi zostać zbudowana z użyciem narzędzi - jest to konieczne dla dokładnego odtworzenia modelu w skali.
- 3 Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku użyczenia ostrych narzędzi podczas montażu.
- 4 **UWAGA:** Farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci od 3 lat.
- 5 Zachować niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

TR ÖRNEMLİ BİÇİMLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- 1 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Futabilmektedir küçük parçalar çarpmaktadır.
- 2 Kurulum için model oluşturmada gerekli araçları kullanmanız gerekir.
- 3 Keskin ve zıvık aletler kullanırken ve burlu bıçakla aletlerin kullanılması sırasında herhangileri yaralanmalarına sebep olmaktadır için çok dikkat edilmelidir.
- 4 **Dikkat:** Model için kullanılması tavsiye edilen boyalar sadece yetişkinlerin kullanılması için uygundur.
- 5 Başvurunuz için lütfen aşağıdaki adres kaydediniz.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

РУССКИЙ ПРОЧИТЕ И ЗАПОМНИТЕ

- 1 В наборе не должно находиться деталей и прот деталей, способных попасть в рот ребенка.
- 2 Набор можно собирать только с помощью соответствующих инструментов.
- 3 Необходимо соблюдать осторожность при работе с режущими инструментами, так как они могут вызвать травмы.
- 4 **ВНИМАНИЕ:** Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут нанести вред здоровью ребенка в процессе использования.
- 5 Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

GR ΠΡΟΒΛΕΨΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΠΙΣΤΑΣΕΙΣ

- 1 Αποφεύγετε να παιζετε αυτό το παιχνίδι με παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών.
- 2 Το παζλ μπορεί να βλάψει τα παιδιά εάν χρησιμοποιούν τα εργαλεία ή τα κομμάτια του παζλ με ακρίβεια.
- 3 Προσέχετε ιδιαίτερα τη χρήση βελών και κοπτικών εργαλείων, καθώς μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- 4 Προσέχετε τις οδηγίες που αναφέρονται για το ζωοχρώμα που χρησιμοποιείται για την ζωγραφική των κομματιών.
- 5 Προσέχετε τη διεύθυνση που αναφέρεται για μελλοντικές πληροφορίες.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

このセットには小の部品が含まれているため3歳以下の子供には適しません。
 2) セットの正確な再現のために、必ず専門の道具が必要な場合があります。ご注意ください。
 3) 刃物のナイフや鋭い道具を使用するときは、怪我を避けるために十分に注意してください。
 4) 塗装に使用する色は、子供の健康を害する可能性があります。
 5) 今後の情報のために下記の手続きを保持してください。

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要説明：由於包含小部份，此模型不適合於3歲以下兒童。
 由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部份可能需要專用工具。
 當使用其他機具與刀片等器具時，請務必注意安全。
 注意：此模型所指定塗料只適合成人使用。
 請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- 1 Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- 2 Presenza di evidenti appuntate funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- 3 Fare attenzione se usate attrezzi a lame per il montaggio ad evitare lesioni.
- 4 **ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modelli adulti.
- 5 Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- 1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- 2 Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- 3 Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- 4 **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- 5 Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- 1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Le petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- 2 Présence d'arêtes nettes en point servant au montage du modèle.
- 3 L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des ciseaux de modélisme. Maniper ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- 4 **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- 5 Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- 1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- 2 Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellegetreue Nachbildung notwendig sind.
- 3 Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaukniven, da diese Verletzungen verursachen können.
- 4 **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- 5 Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY
Kundendienst für Deutschland:
Güter: FALLER GmbH 78148 Göttingen

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- 1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen opgelet of opgesloven worden.
- 2 Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uitsparingen.
- 3 Voorzichtigheid is geboden bij het gebruik van gereedschap en voedselkniven voor het maken van het model.
- 4 **WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zevens aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- 5 Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

E INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ESTE MODELO

- 1 Juguetes no aptos para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- 2 Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- 3 Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causar lesiones personales.
- 4 **ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- 5 Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

NAME NOME NOM NOM NOMBRE NAAM		ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECTION ADRES		KIT No 7032 scale 1:72 - So.Kfz. 232 6 RAD	
TOWN CITTA STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTLEIENZAHL CODE POSTALE Código Postal POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIODA EL GEBORTEDATUM		PLACE OF PURCHASE ACQUISTO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LOGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSI DEFECTE TIELE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN		<input type="checkbox"/> Retail Store Negozio Einzelhandel Detailista Grandes Surface Grand Almacén Detailhandel		<input type="checkbox"/> Hyper Market Grande Magazzino Andere Grandes Surface Grand Almacén Hypermarkt	
ITALERI S.P.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com					

German Army, Unknown Unit on Training
Germany, 1937



German Army, Unknown Unit
Poland, 1939



German Army, 3rd Panzer Division
France, 1940



MODEL MASTERTM
PAINTS/PEINTURE/FARBEN

MODEL MASTERTM
ACRYL



Schwarzgrau '39-'43
RAL 7021 (F)
2094 Model Master II
4795 Acryl



Flat Black
1749 Model Master
4768 Acryl



Field Drab
1702 Model Master
4708 Acryl



Gun Metal metalizer
1405 Model Master
4681 Acryl



ITALERI

www.italeri.com
www.lacasaitaleri.com

Plastic model Kit
Maquette plastique à assembler

Made in Italy by: **Italeri S.p.A.**
Via Pradazzo, 6/B
I-40012 Calderara di Reno
(Bologna) - Italy

This box contains an unassembled plastic model kit. Cement and paint needed to finish model as shown are not included. Multilingual instruction sheet with drawings and decal sheet included. Suitable for children age 10 and over.

Questo kit comprende un modello in plastica da assemblare. Per il montaggio occorrono colla e colori non contenuti in questa confezione. La scatola contiene istruzioni di montaggio grafiche, decalcomanie in varie lingue e foglio con decalci per decorazioni. Adatto a bambini con più di 10 anni.

Diese Packung beinhaltet einen Plastik Modellbausatz, eine detaillierte Handanleitung mit Zeichnungen und Abziehbilder. Für die Fertigstellung werden Klebstoff und edl. Farbe benötigt, die nicht enthalten sind. Für Kinder ab 10 Jahren geeignet.

Cette boîte contient un modèle réduit en plastique à assembler. Colle et peintures nécessaires à la réalisation du modèle non inclus. Manuel d'instructions multilingue avec schémas et planche de décalcomanes inclus. Pour enfants de plus de 10 ans.

Diese doos bevat een ongeïmoudeerd plastic schaalmodel. Lijm en verf om het model zoals afgebeeld te maken, zitten niet in doos. Inhoudt bouwtekening in meerdere talen en afziehbilder. Geschikt voor kinderen van 10 jaar en ouder.

Esta caja contiene una maqueta de plástico desmontada. El pegamento y pinturas para acabar el modelo como se muestra no están incluidos. Se adjuntan instrucciones en varias lenguas y hoja de calcomanías. Adecuado para niños de 10 o más años.



© 2005 by Italeri SpA



8 001283 070324 >

WH 83607

1

WH 83607

2

WH 83607

2

WH 10232



3



8

WH 290314

1

WH 290314

WH 290314

WH 10232



4



9

WH 10232

1

2

WH 39391



5

12



6



WH 39391

WH 39391

10

11



7



No. 7032 SDKFZ 232 6 RAD

PRINTED BY ZANCHETTI BUCCINASCO - MI - ITALY

